Super-dooper Yank Patriots Object To Michi Weglyn's "Years Of Infamy"

NEW YORK. - Years of Infamy: The untold story of America's concentration camps by Michi Weglyn released recently has received wide public acceptance as indicated by the flood of mail order sales received by California distributors, and book stores are already recording throughout the U.S. But heaviest sales have been in the East Coast area according to William Morrow & Co., N.Y., the publishers.

The controversial book has created a storm of protest to the publishers from West Coast critics who charge that the evidence and facts stated in the Weglyn book are false and a distortion of the historic truths. Mr. G.T. Newby of Los Angeles claims that "no American citizens were required to move at all. Only those Japanese who were citizens of Japan and resident in the coastal zone under the restrictions of the Oriental Exclusion Act of 1942 and possessed of papers as citizens of Japan were required by the President's oredr to relocate."

Lillian Baker of Gardena, California, representing a group known as Americans for Historic Accuracy has objected to the book title and the reproduction of the Manzanar plaque, a California registered historical landmark, which contains reference to the term "concentration camp" which was "bounded by barbed wire and guard towers, confining 10,000 persons, the majority being American citizens." The publisher has recelved a "notice of legal intent" from Ms. Baker.

Americans for Historic Accuracy have been actively attempting to oppose any use of the term "concentration camps" in reference to the Japanese American incarceration. They quote the internationally known semanticist, S. I. Hayakawa, and the Supreme Court ruling in the infamous KOREMATSU case, as their source of authority.

Baker, Newby, and Hayakawa object to the use of the controversial term charging militant young Japanese Americans as being responsible for its use. However, YEARS OF INFAMY clearly documents the wartime use of the words "concentration camps" by such public figures who advocated the removal as General George C. Marshall, the Major General Dwight D. Eisenhower, Associate Justice Tom Clark and FDR, himself.

Most Americans still do not know that President Roosevelt gave his approval, on March 13, 1942, for the mass removal to mainland concentration camps of 100,000 Hawaiian Japanese, both citizens and aliens.

Author Weglyn was interned as a teenager in the Gila Concentration Camp — part of the Pima Indian Reservation. Prior to the writing of this book, she was — as Michi — a highly acclaimed theatrical costume designer whose assignments included eight years with the Perry Como Show.

The New Canadian

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin.

Vol. 40 — 42 FRIDAY, MAY 28, 1976 Toronto, Ont.

Outlook Poor On Japan Future In Fish Industry

By KUNIOMI ASAI

TOKYO. — Japan, which catches roughly one-sixth of the world's total fish haul, is upset and glum about its fishing future amid other nation's moves to extend their sea limits and restrictions.

Government surveys show Japan's 110 million people depend on the sea food for 51 per cent of their protein.

Of 10.8 million tons of fish caught by Japan in 1974, 4.4 million tons came from waters within 200 miles of foreign countries.

Thus this nation fears moves by other nations, including the United States recently, and possibly at the United Nations conference on the law of the sea, to extend fishing control zones, 200 miles out from coasts.

The government argues that Japan's dependence on fish protein and its long years of sailing to faraway seas for needed fish make it unfair to change the present rules drastically.

And the fishing industry is depending on the government to relieve the gloom.

In Kushiro, a fishing port on Japan's northernmost main island of Hokkaido, workers in jobs related to the fishing industry are thinking of moving because they find little hope in the industry, said Shuzo Nakamura, chief of boat owners in the city.

Many of its boats operate within 200 miles of the Soviet Union and North America, he said in a telephone interview.

"The city will face a loss of 30 per cent in its fish catch if the 200-mile economic zone which is under discussion at the United Nations takes effect widely. All we can do is ask the government to exert all-out efforts for stabilization of the fish catch," Nakamura added.

Asked about Fisheries negotiations with the Soviet Union and U.S. President Gerald Ford's signing of the law for the U.S. 200-mile zone, Yuko Kanazawa, spokesman for the National Salmon Driftnet Fisheries Association, looked depressed and replied, "The reports plunged the industry into chaos."

He added, "It is not the time to discuss how we will counter. The only thing we can do is just hope for a good outcome from Moscow, Washington and the United Nations and have a sigh."

This year's Japan-Soviet talks ended April 29 after 1 and half months of bargaining. The result was a cut in Japan's quota in the Sea of Okhotsk and water east of the Kamchatka Peninsula from 83,000 tons to 80,000 for the salmon-trout catch. The former 44,000-ton herring quota was cut in half.

"It is a tough business to stabilize the catch quota in Soviet waters. The Soviet Union wants to ease Japanese fishing boats gradually out of the area by cutting the catch quota, to prevent Japan from claiming vested rights in the area when a 200-mile law goes into effect," said Michiyuki Tsuchiyuma of the Fisheries Agency.

Apparent reasons for the tough Soviet stand also include its poor 1975 grain harvest, concern over how the U.N. Conference will affect the ocean fishing operations which account for 65 per cent of Soviet catch, and its big loss in fish catch quota for North Atlantic waters off the U.S. at an 18-nation Fisheries Committee meeting in January.

"As for our fish catch in American waters, if present friendly ties with the United States are maintained, we believe we will not face a drastic change," Tsuchiyama said.

Tsuchiyama continued, "Japan used to enjoy less competitive fishing with cheap oil and free passage rules, but reflecting oil

Cont. on P. 2

One Out Of Every Sixty Japanese Has Name Of Sato, Says Asahi

TOKYO. — One out of every 60 Japanese has the family name Sato, the Asahi Evening News reported.

The next most popular names are Suzuki, Takahashi, Tanaka, Watanabe, Ito, Kobayashi, Nakamura, Yamamoto and Kato — in that order.

People with these 10 names account for 10 per cent of the entire population.

As for male first names, Kiyoshi is predominant, following by Minoru, Isamu, Shigeru and Hiroshi. Among the female, Kazuko tops the list, followed by Sachiko, Yoko, Setsuko and Keiko.

Survey was conducted by the Asahi Mutual Life Insurance Co., Ltd. which fingered through 10 million names of its clients.

The name "Yoshio Kodama," the key figure in the Lockheed scandal, is not popular. His family name ranks 233rd, and his first name about 120,000th.

There was nobody among those surveyed whose first and last names were the same as Kodama's.

Japan's Ottawa Land Purchased At $410,000. Instead Of $11,450.

OTTAWA. — A Canadian Press report that a parcel of land said to have been sold 4 years ago to the Japanese Government for $11,450 and now appraised at $600,000. has been repudiated and a correction issued, reports the Canada Japan Trade Council Newsletter.

The correction that was issue showed that the Japanese Government purchased the land four years ago for $410,000. Real estate experts in the Capital estimated the value of the land at the time to be between $360,000 and $400,000.

Water Perils Longest Undersea Rail

HAKODATE. — Flood waters threatening the construction of the world's longest undersea railway tunnel in northern Japan subsided recently but there was no indication when building could be resumed.

Water began gushing out under the Tsugura Strait about three miles from the northern entrance of the tunnel. Volume has diminished now from 27 tons per minute to 16 tons.

No casualties were reported. The extent of damage to the tunnel is yet unknown.

Construction on the 33.5 mile long tunnel linking Honshu and Hokkaido began eight years ago and was originally scheduled for completion in 1978.

Since then, four floods have been encountered, the latest being worst in volume. Authorities were skeptical about finishing two years hence. It may take until 1984.

First estimated to cost $560 million, the revised figures may pass the billion dollar mark.

Retarded Youth Breaks Record

KAGOSHIMA. — A 17-year old boy of a school for mentally retarded youths has skipped 49,299 times nonstop to claim a world record for the feat, the Japan Ropeskipping Association said recently.

The association said Kazuya Shiozaki skipped for five hours and 37 minutes recently to achieve the record which, it said, would be recognized because the event was duly witnessed and performed.

Shiozaki, who is 5'4" and 117 lbs., bettered the previous mark of 48,669 set up by another Japanese last July. He took up ropeskipping two years ago at the recommendation of his school teacher who told him it would strengthen his frail body.

Gadget Which Outwits Radar Hit In Japan

TOKYO. — An American-made electronic device that tips off motorists approaching radar speed traps is enjoying booming sales in Japan, the National Police Agency said.

"This is nothing but an enticement to violate speed regulations," a spokesman for the agency added.

Officials of the trading firm which imports the device countered by saying they are not breaking any law.

The warning system is a little black box, measuring 2x3x4 inches. Battery operated, it has a buzzer that sounds when the car comes within 330 yards of a radar trap. Easily installed in vehicles, the device costs $60...

Jpn's Top Earner Is Timber Man

TOKYO. — An 84-year old timber merchant Manju Hasegawa of Numata in Gumma prefecture, reported 1975 income of 3.764 billion yen ($12.5 million) to remain as the country's top earner for the third straight year.

Fishing. . .

(Cont. from Page One)

price increases and stricter measures on passage or entry in territorial waters, Japanese fishing boats are forced to steer back from the seven areas, which were like our gardens.

"We have to respect the power of nationalism of developing countries, but, on the other hand, we will insist on the record of past years showing the vested rights of Japan. It is not fair to change the present situation drastically even if a new law goes into effect," he added.

"To maintain and promote mutual understanding with developing countries, we will adopt a 'give and take' policy such as technical cooperation, joint ventures and technical assistance toward those nations," he said.

He added that Japan's fishing has not affected developing nations greatly since of the 4.4 million tons of fish Japan caught within 200 miles of foreign nations in 1974, 3.8 million tons came from seas off the Soviet Union and America.

While trying to cope with international changes, Japan also is starting a seven-year national inshore fishing ground improvement and development plan. It is studying attractive ways of cooking such cheap fish as sardines and mackerel and shrimp shapped plankton called krill.

The 660 million dollar inshore project is expected to boost the inshore fishery haul of 1.87 million tons in 1974 by at least 3300,000 tons. This plan is to build artificial fish habitats in shallow waters and operate more artificial fish-spawing stations and fish farms.

So far, only 10,000 out of 300,000 square meters of inshore waters less than 200 meters deep have been developed.

Krills, the principal food of whales, now are considered the only surplus seafood left for humans. Experts say 70 million tons, equivalent to the present total of world fish hauls, could be netted each year without harming overall krill stocks, estimated to total one billion tons.

Japan caught 5000 tons of krill in 1975 with most being sold as shrimp substitute. The two sea foods taste similar. Another study showed the Antarctic Ocean animals could be used for dried animal fodder after intial fears that they were too fat for this purpose.

Aside from supply, worries connected with the move toward 200-mile zones, there were also fears of clashes.

Three Japanese fishermen were killed when their boat collided with Soviet patrol craft pursuing them last November. In the Mediterranean, a bullet that might have been fired by a local fisherman angry over the Japanese presence hit the buoy of a Japanese fishing boat.

In Toronto's West End

SHITO
Karate Dojo

76 Six Point Rd.
Off Islington Ave.
South of Bloor

PHONE 233-3478

Financial Dependence And Academic Reality

By KATHRYN TOLBERT

TOKYO. — Graduate school for 23 year old Atsushi Shimizu means another two years of living at home while his parents pay $700 a year in tuition and hand him $67 a month for expenses.

The cost doesn't seem high compared with American colleges and universities, where tuition often is in the $2000 to $3000 range.

Yet, financial independence is out of the question for Atsushi.

"Education in Japan is a family enterprise and the system makes everything depend on the parents," said his mother, Mrs. Hatoko Shimizu, 51, of Tokyo.

"My son wants to be more independent from the family, but he cannot. There are not enough scholarships and if the parents make a regular salary, the children don't qualify for aid. Everything is based on the parent-child connection," she said.

Average earning for a Japanese worker in 1975 was the equivalent of $7000. It costs a family about $1900 to send a student to a private college for a year, according to Education Ministry statistics.

The amount includes $1200 for room, board and personal expenses, and $700 for tuition and books.

It does not include the freshman entrance fee of $250 to $1000, or the notorious "back door entrance" to private medical schools in which parents are asked in a pre-acceptance interview how much they are willing to contribute to support the university.

One medical school official quoted a figure equal to about $30,000 "as not unusual".

While expenses of many American college students are defrayed by state and university scholarships, student loans and part-time work, parents here shoulder almost the entire financial burden.

A government survey revealed that parents paid more than three-fourth of the total cost; and scholarships amounted to mere three per cent.

Should the students be able to work part-time, their sum came to about 20 per cent.

While the Japanese are true believers of good education, most are not willing to share money for that purpose. "People here believed that fee for education has to be paid for by each family according to their hopes for their children's future," one medical university professor explained.

"Therefore, if the student wanted to be a doctor, then his family must be prepared to pay for it. Education so far has been a personal problem, and not society's problem, he said."

Six years of primary school, three years of junior high and three more of high school are compulsory in Japan at either public or private school level.

The education philosophy comes from the family system. The hope of the family is very important. It is not only the hopes to each student, but of the family.

About 38 per cent of the nation's high school graduates go on to college. In Tokyo the percentage is 61.5 per cent, much higher than the national average.

Last year, there were two million students enrolled in universities and junior colleges, 80 per cent of them in private schools.

Tuition, as in the case of U.S. schools, is higher in private universities ($600) and $120 in national universities. The latter was expected to go up to $320 this year.

University scholarships covering tuition are available to a handful of students, selected by financial need and academic standing.

At Waseda, a prestigious private school of 40,000 students, about 400 are receiving such scholarships.

At Keio Univ., about 700 scholars of the 23,000 student body receive an equivalent of $27 a month during the school year.

"A system of scholarships has not developed because we have not had any surplus revenue," said Morio Uenishi, administrative chief at Juntendo Medical Univ.

"Monetary gifts to schools are still an unknown factor in Japan. However, such a system is now being worked out. We have $60,000 toward a university scholarship which we hope to start distributing next year," Uenish said.

At Juntendo, four of the 1000 enrolled students are receiving non-university scholarships of $17 to $50 a month.

Monthly disbursements are meant to help the students with their living expenses rather than tuition.

The government two years ago began a low interest loan program to students through their schools. In 1975, it paid about $729,000 to 23 private institutions for such assistance.

An Education Ministry official said the amount would be increased, but added that demand for these funds has not been great.

Many borrowers were not too keen about the program since the loans were not interest-free, the official said.

The New Canadian

A member of Ethnic Press Association of Ontario
Second Class mail No. D-0366

T. UMEZUKI Publisher
K. C. TSUMURA English Section Editor
KEN MORI Japanese Section Editor

PUBLISHED ON EVERY TUESDAY AND FRIDAY

SUBSCRIPTION
$9.00 for Six Months
$14.00 for a Year

479 QUEEN ST. WEST
Toronto, Ont. M5V-2A9
366-5005

CLASSIFIED

Help Wanted

DOCTOR'S office clerk wanted, experienced preferred. Typing. Please reply Box 10, The New Canadian.

Paul K. Asada, D.C., N.D.
"Doctor of Chiropractic"
728A St. Clair Ave. West
(½ block West of Christie)
TORONTO
651-8060 Res. 621-1989

JUNN KASHINO
AND ASSOCIATES
CHARTERED ACCOUNTANTS
523 THE QUEENSWAY
TORONTO, ONT. M8Y 1J7
PHONE 255-7341

OSCAR'S SPORT SHOP
TENNIS, FISHING & ADIDAS
1201 Bloor Street West
Toronto, Ont.
533-4267

JAPANESE RESTAURANT "MICHI"
459 Church St.
Phone 924-1808
328 Queen St. W.
Phone 863-9519
Toronto
Closed On Mondays

JAPANESE CLASSICAL DANCERS IN CONCERT

TAMAYASU GOJO & SHEGEKO KIJIMA

At Japanese Canadian Cultural Centre
123 Wynford Drive, Don Mills, Ont.

On Sunday, June 6th, 1976 at 7:30 p.m.

Adults $5.00, students (under 16) $3.00

TIMES SQUARE TRAVEL CENTRE LTD.

672 No. 3 Rd., Richmond, B.C. Phone 273-5696
1157 Melville St., Vancouver, B.C. Phone 681-7251

GROUP DEPARTURE TO JAPAN

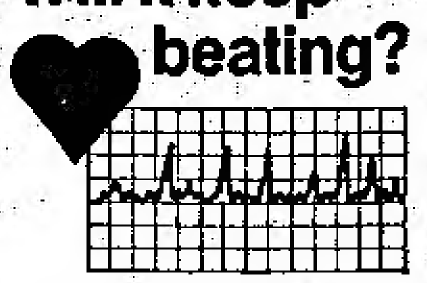
DEPARTURES	RETURNS
Jun. 26	Jul. 23
Jul. 9	Jul. 30
Jul. 15	Aug. 16
Aug. 3	Sept. 1
Sep. 8	Oct. 6
Sep. 16	Oct. 18
Sep. 21	Oct. 20
Sep. 21	Sep. 29
Oct. 5	Oct. 27
Nov. 5	Dec. 5

YOBIYOSE KANKODAN — Three weeks this summer to Canada. Please give us a call. We explain.

THE PLACE TO START YOUR HAPPY HOLIDAY

DUNDAS UNION STORE
OPEN SUNDAY
— 10 A.M. TO 6 P.M. —
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
364-7692
ONE HOUR FREE PARKING FOR OUR CUSTOMERS AT CITY LOT PARKING LOT. (SOUTH OF McGEE GARDENS)

Will it keep beating?



It depends on YOU
Be a RED CROSS Blood Donor

Personal Notes Across Canada

Birth

WINNIPEG. — Masaru and Christine (nee Slator) Watanabe recently announced the birth of Owen Geoffrey Takeo on April 16th, 1976 at St. Boniface Hospital, weighing 7 lbs. 2 and half ozs.

* * *

WINNIPEG. Dave and Jane (nee takashita) Huminuk recently announced the arrival of Brent Andrew on May 6th, 1976 at St. Boniface General Hospital, weighing 8 lbs. 7 ozs. and 21 inches long. A brother for Kristin Michelle.

Obituaries

SHIMA

LETHBRIDGE, Alta. — Mr. Kiyomasa Shima, 68, passed away on April 19, 1976 at Foothill hospital, Calgary, Alta. Funeral service was held on April 2nd at Honpa Buddhist Church, Lethbridge. The Rev. Y. Kawamura and Rev. S. Kawamura officiated. Interment the following day at Mountainview Cemetery.

* * *

SASAGE

SELKIRK, Man. — Dr. Akinori Sasage died accidentally on May 3rd, 1976 near Libau, Manitoba, aged 29 years, of 367 Main St., Selkirk, Manitoba. He was born in Japan and came to Canada in 1966 graduating from Ontario Veterinary College in 1975 and joined the Selkirk Veterinary Services.

Funeral services were held on Saturday, May 5th, 1976 at Selkirk Funeral Chapel Fr. Art Seaman and Rev. Y. Masaki officiating.

SAY IT WITH FLOWERS
SHARON'S FLORIST
942 PAPE AVE., TORONTO
TEL. 425-2122
CITY-WIDE DELIVERY
Peter Sasaki

KIMURA, CADSBY & TAYLOR
Barristers & Solicitors
361 LAWRENCE AVE. E.
Scarborough, Ontario
Telephone: 431-1500
155 MAIN ST. W.
Stouffville, Ontario
Telephone: 294-6393

HYLAND FLOWERS
proprietor
JON ONODERA
489-4654 (Business) — 481-8805 (Residence)
540 Eglinton Ave. W., Toronto

FURUYA
FURUYA TRADING STORE 366-6451.
460 Dundas St. W. Toronto 2B, Ont.
QUEEN CHARLOTTE B. C. CRAB DAY
June 18, 19, 20 only
REG. $2.25 lb.
SPECIAL $1.65 lb.
LIMITED SUPPLY
Yes, Free Parking is available at rear of our store.
Monthly "Lucky Prize" Winning numbers will be posted at our store.
Please feel free to use our Bulletin Board for any personal or non-personal announcements.
TRAVEL SERVICE 368-0655
FURUYA GROUP TRAVEL TO JAPAN

To Tokyo	Return
Jul. 08	Aug. 05
Jul. 12	Aug. 17
Jul. 16	Aug. 06
Jul. 30	Aug. 20
Sep. 03	Sep. 24
Oct. 8	Oct. 29
Oct. 10	Nov. 7
Nov. 5	ov. 26
Dec. 17	Jan. 7

Three island tour of Hawaii departing July 25. Book now. Space will be limited.

76' TOUR TO JAPAN

Departure	Return	Departure	Return
May 29	June 28	Oct. 02	Nov. 05
June 16	July 09	Nov. 06	Dec. 06
June 26	Aug. 23	Dec. 04	Jan. 07
July 01	July 21	Dec. 18	Jan. 17
July 24	Aug. 23		
Oct. 02	Oct. 22		

It is not too early to plan your Summer and Winter Vacation. To avoid disappointment, please contact us for reservations for: Hawaii, Nassau, Bahamas, Mexico and other points of interest.
Banff Jasper Tour Aug. 06 Dep. 3 days, 4 days
Aug. 11 dep. 5 days Aug. 13 dep. 4 days
K. Iwata Travel Service
Vancouver 254-5101 1115 East Hastings St. Vancouver 6, B.C.
Toronto 869-1291 162 SPADINA AVE.

Emperor Hirohito Hits 75

By KAY TATEISHI

TOKYO. — Emperor Hirohito, the longest reigning Japanese Sovereign, celebrated his 75th birthday recently.

The emperor's chamberlain report that he is enjoying good health although he caught a cold several times last autumn after making a historic 13-day visit to the United States, accompanied by Empress Nagako.

The nation observed a national holiday and he had his regal court made several public appearances in response to well-wishers who were permitted to visit inside the moated palace to pay their respects.

The emperor's birthday also marked the beginning of Japan's "Golden Week" — the seven days studded with three holidays: Labor May Day (1st); Constitution day (3rd); and Childrens Day (5th).

Hirohito's chamberlain said the emperor had no special comment on his reign which he began 50 years ago. He did express hope for world peace; the nation's continued growth, and the happiness of the Japanese people.

JNT Auto Service
2238 Bloor St. West
(At Runnymede) Toronto
Phone 766-4292
OPERATED BY
NAMIKI & TANOUYE

ERNEST JOMORI
Chartered Accountant
Suite 2306
2 BLOOR ST. WEST
TORONTO, ONT.
BUS. 961-7715
RES. 429-6206

Buy and Sell Your Home Through
TOM OMURA
MELL REAL ESTATE Ltd.
2008 Lawrence Ave. East
Scarboro, Ont.
757-5184

TOM'S TELEVISION & RADIO
RCA — ZENITH
SALES & SERVICE
COLOR T.V. AND Stereo Components
1065 MIDLAND AVE.
(ORIOLE PLAZA)
SCARBORO Phone [illegible]
Between Eglinton & Lawrence Ave. East
Repairs To All Makes

Dates & Doings

Van. Japanese Language School News

VANCOUVER. — Commemorating Japanese Language School's 70th anniversary this year, we are presently planning an educational tour of Japan this summer for some of our students.

On June 5th (Saturday), the students will be presenting a concert from 7 p.m. to raise funds for this purpose. Following the concert (collection will be taken), a fund raising dance will be held frm 9 p.m. to 1a.m. (see ad for details). The concert and dance from 9 p.m. to 1 a.m. The concert and dance will be at 475 Alexander St. Your full support for this very special cause will be much appreciated.

— Vancouver Japanese Language School.

* * *

Van. Sakura Singers To Give Concert

VANCOUVER. — The Van. Sakura Singers, under the direction of Mrs. Ruth Suzuki, will present a program of Japanese folk and contemporary songs, on Saturday, June 19th, 8:00 p.m., in the Queen Elizabeth Playhouse.

This will be the second local concert for the group formed in 1970. The Singers have also sung at the JCCA Keirokai on several occasions, from the Canada-Japan Society of Vancouver, the Canadian Folk Society, and at various functions in Richmond. In 1973, the Singers travelled to the interior of B.C. to give concerts at Kelowna and Kamloops.

Tickets at $2.50 are available from members, or please phone Mike Suzuki 434-3644 or John Tokunaoh 299-6110.

— Vancouver Sakura Singers.

* * *

21st Annual B.C. Buddhist Confab.

VANCOUVER. — The 21st annual B.C. Buddhist Convention was held in Vancouver on April 16, 17, and 18th. Things got rolling with registration and a busy schedule of lectures, Cabinet and general meetings, bowling, banquet and dance which kept everyone quite occupied.

This year's theme for the Convention was "BE A LIVING BUDDHIST". Guest Minister Reverand LaVerne Senyo Sasaki of Mountain View, California explained to the delegates such things as Karma, impermanence, equivalance in importance of all living things, the role of parents in the Buddhist up-bringing of their children and the respect and care of parents by their children. His tremendous speaking abilities enabled Rev. Sasaki to communicate with everyone in the congregation.

Out of town delegates stayed at the luxurious Harborside Holiday Inn where the banquet and dance were held. Prior to the dance, local Japanese Cultural Groups entertained the delegates with traditional Japanese "Odori" and "Koto" music. The music for the dance was also supplied by a local Japanese musical groups.

Everyone gathered again in the Hondo of the Vancouver Buddhist Temple to observe the customary Tsuito Hoto. After a wonderful lunch prepared by the Vancouver Buddhist Women's Association, the delegates gathered again in the Hondo to have a convention picture taken. Closing Service followed next and the Convention came to its close.

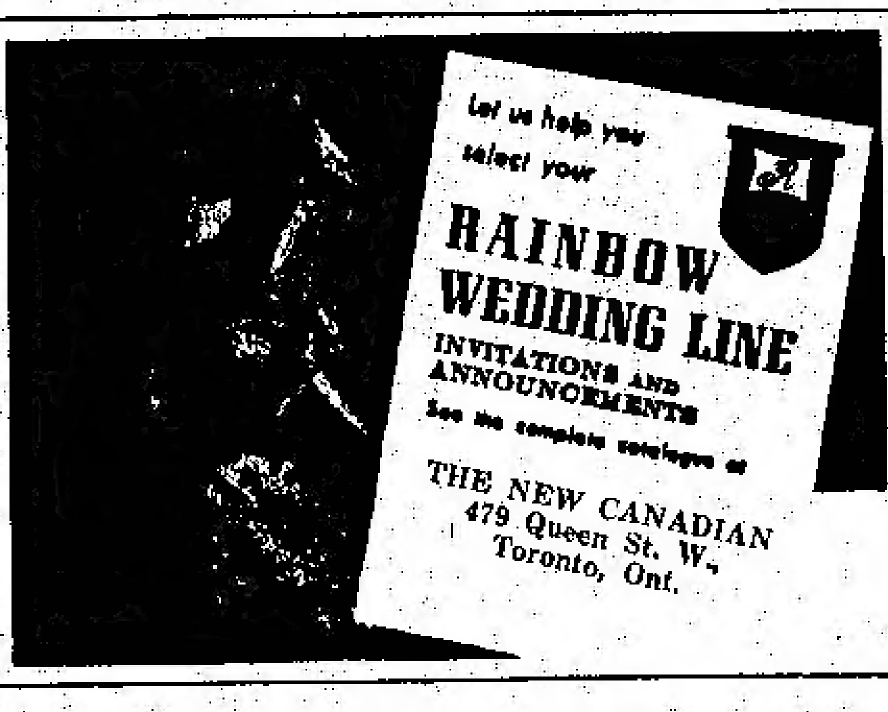
Although the attendance at the Convention may not have been as good as the host chapter had hoped for, the enthusiasm and participation of all those in attendance made it a wonderful success. Many thanks to the Vancouver Buddhist Temple for hosting a tremendously wonderful convention. — Kelowna Buddhist Bulletin

ALL-WAY ROOFING LIMITED.
C.R.C.A. — MEMBER — O.R.C.A.
FLAT ROOFING
SHINGLING
ALCAN ALUMINUM
SHEET METAL WORK
EAVESTROUGHING
STELCO STEEL
SIDING DEALER
421-3274 — TORONTO — 291-1673.
METRO LIC. B-124
NISEI OWNED.
"COVERING ONTARIO"

SMALL SHOE SIZES
LATEST STYLES ALL HEEL HEIGHTS
LADIES 2 and up MENS 4 and up
MEDIUM & WIDE FITTINGS
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen St. West
Phone 531-1931 Toronto

Nikko sukiyaki
japanese restaurant/tavern
Reservations: 366-2164
Seven Days A Week
460 Dundas St. West,
Toronto, Ont.

INSURANCE
Gertrude Urabe
181 Eglinton Ave. East
Suite 201
Toronto, Ont. M4P 1J9
Phone 485-5087
Home 449-9293



The New Canadian
479 QUEEN ST. WEST, TORONTO, ONT. M5V 2A9
Please find enclosed $.............................. for which
● Renew my subscription.
● Enter my new subscription for . . . . . year/months
$9.00 for 6 Months $14.00 per year
NAME (MR. MRS. MISS)____________
ADDRESS ____________
CITY .... PROV. ____________
POSTAL CODE ____________

BOOKS OF INTEREST TO JAPANESE CANADIANS

A CHILD IN PRISON CAMP
By SHIZUYE TAKASHIMA
$8.00 POSTAGE INCLUDED

THE JAPANESE AND THE JEWS
BY ISAIAH BEN-DASAN
$7.50 POSTAGE INCLUDED

A CHOICE OF DREAMS
By JOY KOGAWA
$3.25 POSTAGE INCLUDED

"EXODUS OF JAPANESE"
By Janice Patton
A Pictorial narrative of The Japanese Canadian Evacuation during World War II.
$2.00 postage included

STELLA ITO'S "SUKIYAKI"
'Over 60 favorite recipes'
$1.05 postage included

THE NEW CANADIAN PUBLISHER
479 Queen Street West, Toronto, Ont. M5V 2A9

The Toynbee--Ikeda Dialogue: Man Himself Must Choose

THE TOYNBEE-IKEDA DIALOGUE: MAN HIMSELF MUST CHOOSE, by Arnold Toynbee and Daisaku Ikeda. Tokyo: Kodansha International Ltd., 1976. Pp. 348. $13.95.

Reviewed by
DANIEL A. METRAUX

Arnold Toynbee's death last October was a severe blow for social science. He was one of the most prominent historians of the 20th Century and his often controversial views of the development of human civilization have greatly influenced several generations of historians and social philosophers. He sought answers for some of the most fundamental of human problems and never hesitated to take an unpopular stand on any one issue if he thought that his solution would be of some benefit to mankind.

Although virtually all of Toynbee's major works were published several decades ago, he remained very active until the time of his death. He often gave lectures, wrote articles and continued to meet people from all over the world. He was always eager to find a public forum to air his views and thus readily agreed to hold a series of meetings with Daisaku Ikeda, the energetic president of the Sokagakkai, an influential lay organization of the Nichiren Shoshu sect of Japanese Buddhism. All of their comments were carefully recorded and were edited into a book entitled "The Toynbee-Ikeda Dialogue: Man Himself Must Choose."

"The Toynbee-Ikeda Dialogue" is an interesting and provocative work which gives us an excellent chance to analyze many of Toynbee's last views on a vast range of contemporary issues. Among the many topics that Ikeda and Toynbee discuss are the environment, education, health and welfare, man as a social animal, world politics, the threat of atomic warfare, and the role of religion in modern society. Their views on religion and politics, however, are the most interesting parts of the book.

Toynbee passed away with an extremely pessimistic view of the world, and throughout this dialogue he continually expresses fears for the very survival of mankind. Society, Toynbee argues, "is in danger of disintegrating for several reasons. First, the existence of 140 sovereign states, largely in discord among themselves, threatens total political anarchy. Second, the population explosion presents immense problems. Third, sensational recent progress in technology has conferred new power on a minority of mankind, who have appropriated that power to themselves. This powerful group may be called the rich minority of the world's peoples. It is using its power to indulge its own greed by consuming a grossly unfair share of the world's resources, many of which are unrenewable and irreplaceable."

Toyngee notes that in the near future "mankind will have to exert itself to the utmost in order simply to secure its survival." Man may soon starve himself to death, but an even more immediate threat to the survival of mankind is the possibility of nuclear warfare, and Toynbee urges us to take immediate steps to abolish war. Virtually any nation with the proper technology will be able to develop its own nuclear weapons in the very near future and use them against a hostile neighbor.

Toynbee feels that human nature is only partly rational and that "it is conceivable that we might irrationally commit mass suicide. The institution of war cannot be abolished without replacing it by a new institution: world government. War, even in the nuclear age, will remain a possibility so long as the present 140 local states have not subordinated themselves to a single worldwide authority equipped with effective power to compel even the most powerful local states to keep the peace."

Toynbee feels that "the world government will have to command sufficient force to be able to impose peace, on the most equitable terms practicable, in areas in which injustice, conflict, and violence amount to serious breaches of world peace and serious violations of individual and collective human rights." A strong police force under the authority of the world government would keep the peace.

Ikeda agrees that while some form of world unity is needed, one-man rule would meet strong opposition and could not act as a "countermeasure against the kind of social disturbances we are experiencing at present." He suggests that "a precedent for future world unity may be found in the current European attempt to achieve an intracontinental federation of nations." What we need most of all is an "integral system of religion or philosophy that will help to incorporate all nations into one body. The achievement of this religious or spiritual unity may require a personality capable of effective leadership. Even so I do not think such a person should have political power; he must be a leader on the levels of religion and philosophy. I believe that the problem of political power must be settled through negotiations in which all concerned nations are justly and equally represented."

Ikeda and Toynbee both agree that religion is a vital force that should bring mankind together to face the problems it will confront in the future. Toynbee notes that "the genesis, the growth, and the maintenance of each of the civilizations have been due to the creative work of a minority of the privileged minority. The cooperation of the masses has enabled this creative work to bear fruit. A common religious faith has been the spiritual bond that has made this cooperation possible." Contemporary religions have failed to help man deal adequately with the great problems of the day, and hence a new form of religion must be developed. Toynbee feels that " a future religion that is to bring into being, and to keep in being, a new civilization will have to be one that will enable mankind to contend with, and to overcome, the evils that are serious present threats to human survival. The most formidable of these evils are the oldest; greed, which is as old as life itself is, and war and social injustice, which are as old as civilization." Toynbee, unfortunately, however, does not spell out in great detail what form this new religion must take.

Ikeda feels that "the true role of religion is to supply man with the power to overcome desire and to develop the optimum aspects of his humanity. Religion must awaken man to an awareness of the life force within himself and inspire him with the strength to fuse that life force with the universal life force. . . a human being must constantly strive to devote himself to the universe."

Ikeda suggests that unless we conquer such "lower desires" as greed, man's life on our universe will not be happy. Conquering our base desires is difficult because "some of the higher religions have not understood the nature of the universal self and, as a consequence, of that failure, have created practical difficulties of method. Though aware of a need to master the self is. While realizing that the self consists, to some extent, of desires and emotions, they fail to understand its full nature and to understanding wherein it differs from the universal self." Ikeda fels that we need no new religion of the future because in fact Buddhism has all of the answers to our needs. "Buddhism teaches that the individual self, which must be mastered, and the universal self are the same." We are all a part of the same universe, and we must work together to insure our survival.

Toynbee performs very well in these discussions. Many readers will certainly disagree with a great many of his opinions, but he and Ikeda certainly bring up a lot of problems that will continue to trouble us in the years to come. Toynbee occassionally speaks out on a few issues that he really knows very little about, but in general his arguments are effective and his line of reasoning is excellent.

Ikeda's performance in this dialogue is at times quite good, but for a greater part of the book he tends to speak in rather bland generalities and only rarely offers an effective argument against Toynbee. Of course, the major function of the book is to present us with a last glimpse of civilization, but Ikeda himself is no mere journalist. He and the Sokaggakai have formulated very detailed plans for the salvation of mankind and have adopted a number of provocative views concerning the state of Japanese and world society. Sadly, Ikeda missed an excellent opportunity to familiarize a very wide audience with the plans his organization has developed to counter many of the problems which so distress Toynbee.

天氣晴朗なれど (四〇三)

佐藤愛子

朝子は默った。胸の底で水垢が動くように嫉妬が動いた。雄介とコト子は愛し合っているのだ。愛し合っているのが結ばれない。両方とも結ばれてはならぬと自重しているからだ。その自重がいっそう二人の戀心を募らせている。ロメオとジュリエットのように二人は戀いこがれて苦しんでいるのだ。カステラの箱の中の手紙の束！舊制高校生とおさげの乙女とのロマンチズムが朝子には嫉ましい。

「いい年をして……」と思う。

「ふん、あのツラで」とも思う。しかし、ラブレターを箱に入れてひねもす眺めているにふさわしい年でなく、ツラでもない男がそうしているのが今の朝子には羨ましく嫉ましい。

「いつそ、やつちまえばいいのよ、イッパツ……」と夏子はいった。

「そうすればそんなバカげたことはしなくなる。やんないからモタモタするんだ」

夏子はアグラをかいて、縁先に出した七輪の上でとうもろこしを焼きながらいった。

「兄貴も、見ちゃあいられないから、コト子さんを呼びに行くといってたよ。お母さんは家を出たんだから何も遠慮することはないんだね。ね？そうだろ？お母さん」

「そうよ。何だってやりたいことをやればいいのよ、お父さんは……」

「どうしてやんないんだろう？親爺は？」

オ州政府市民局認可

英語クラス

毎月曜及び水曜日
午後七時半ー九時半

Scarborough Asian Institute
1365 Warden Ave.
(South of Ellesmere Road)
Tel. 425-6760

住宅賣買

貴家を賣わず、住宅賣買について喜んでご相談に應じます。お電話して下さい。

堀 ケン

PHONE 431-9191

日本映畫のテレビ放映

毎水曜夜六時から三十分

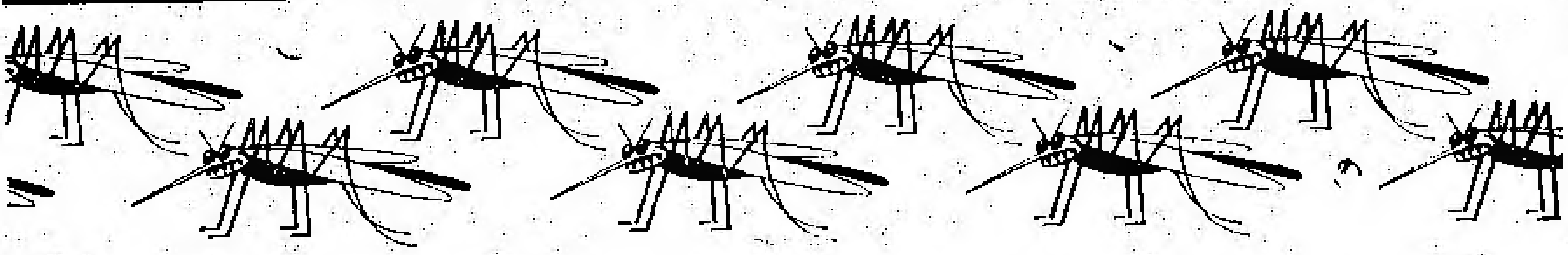
△毎週水曜日夜午後六時からメトロ・トロント方面のロージャス・ケーブル・テレビ局から日本映畫（三十分間）を放映することになりました。映畫は日本總領事館提供、熊野ハリー・タレント・エジンシィがすべてアレンジし、次の日本商社と本社が廣告のスポンサーとなっている。毎週水曜放映。（チャネル二〇）アナウンサーはマシー瞳

△放映の日本映畫は次の通り（一）淡路の人形淨るり（日本語版）（二）桂離宮（三）港長崎の少年たち（四）姫路城（五）阿波踊り（六）野うさぎを數える（七）もあたろう。

△廣告主、桂プリンス・ホテル、岩田旅行社、ソニー日本航空、シー・エム・アイ（トヨタ）、天龍パレース、パナソニック、ドンパレー・ノース・トヨタジエトロ、日立電子、ニューカナデアン新聞社。

主催 熊野ハリー・タレント

このようにして蚊(か)をコントロールします。



繁殖をストップさせる方法

蚊(か)はたいてい溜り水で育ちます。ですから最善の退治法は溜り水があれば，それらをすべて取り除くことです。あなたも次のようにして協力することができます。

- あなたの家のまわりにある溜り水をきれいに取りのぞくこと。
- 水溜りにならないよう低地を埋めること。
- 排水堀および下水堀などがつまっていないかを確かめること。
- つまっている排水パイプを掃除し，平たい屋根に殘る水を取り除くこと。
- 空キヤンおよび古タイヤを處分し，屋外においてあるバケツ及びその他の容器はいずれも底を上向けにしておくこと。
- 淺い水遊びプール，小池および小鳥用の水皿などは二，三日毎に水を入れ替えること。
- 水泳プールは適當の消毒劑を使い，フエルターをかけることを忘れずに。

殺虫劑及び害虫予防劑などは注意深く使用すること。製造会社の使用法に従うことです。

蚊にさされないようにするには

夕方および木茂りのなかが蚊の最も活動する時とところです。ですから蚊にさされないようにするには，蚊から できるだけ 遠ざかることにすればよいわけです。

- ドアのスクリーンや窓のスクリーンの破損を修理し，ピッタリ閉まるようにすること。
- 芝生や雜草をよく刈り取り，ヘッジを短かくし，太陽と風をさえぎることで成長した蚊を保護する不必要な草木はすっかり取り除くこと。
- 幼児および年少ない子供の保護にネットを使用すること。
- 使用していない場合，ファイヤプレースのダンパーを閉めておくこと。
- 蚊の多いところでは，手首までとどく長袖のゆったりした衣服を着ること。
- 黒色の衣服より明るい色の方が蚊をよび集めない

多くの有効的な除虫劑がありますが，いつもレイベルをよく讀んでから，使用法に従ふこと。

昨年，オンタリオ州ではじめて，ある種の蚊によって，いわゆる眠り病がひろがりました。主に南西オンタリオ州で約七十件が發生しました。

この病氣の再發に備えるには予防することが重要で多くの蚊コントロール・プログラムが実施されています。

今年の夏，蚊にさされた場合，たいていはそれなりで濟むものです。けれども眠り氣がしたり，食慾がなくなったり，發熱したり，頭痛・吐氣を催したりすれば，眠り病の徴候かも知れませんので，ファミリー・ドクターに診てもらうことです。

蚊のコントロールについての無料パンフレットを希望の方は、あなたの地方の保健ユニット又は環境省のどのオフィスでも入手できます。

A free pamphlet on mosquito control is available on request from your local health unit or any office of the Ministry of the Environment.

Hon. George A. Kerr, Q.C.,
Minister of the Environment
Hon. Frank S. Miller,
Minister of Health

William Davis,
Premier

Province of Ontario

日系人史の出版を祝い

日系將來を協議

三日間の全加市協会議終る

待望の日系カナダ人史の出版を慶祝するのを好機に十五年間も會合を持たずに過してきた全加日系市民協會の全國代表者会議開催が決定され、去る二十二日午前十時から二十三日の日曜全日と二十四日の公休日をふくむ三日間、トロントのプリンス・ホテルと日系文化會館で『カナダ日系人とその社会の將來』という重要な問題について熱心に協議し、各州各地の日系人代表らは『こういう会合は今後定期的にあるべきである』との觀念を強く抱いてそれぞれ歸路についた。

三日間にわたる全加市協会議（第七回）にはビーシー、アルバータ、マニトバ及びケベック各州と主催地のオンタリオ州から四、五名宛の代表者が出席し、オタワ、ハミルトン及びトロント各市からもオブザーバーが参加したが、今回の會議では特に一世が正式代表として發言したことは異例なことであった。

晩市から數田喜代三氏（市協副會長）と矢田源一郎氏。ウィニペッグ市から阿部與丸氏、トロント市からは林初太郎、鹿島昇、鶴岡德衛諸氏というように一世の代表者。

またハイライトの一つである日系人史慶祝晩さん會には約二百五十人の参集者でプリンス・ホテルの大ホールをほとんど埋めて盛んだつたが、ヘッドテーブルの四十人中には、全加市協執行委員会の一世委員、門永友次郎、川尻岩一、角利顯、田中時一及び梅月高市の諸氏（井手律氏は入院中）がふくまれて日系人史を一世に贈るという表敬ゼスチュアを示すなど、來年の日系百年祭を控えて一、二、三世の催事に對する見事な『協調』を遺憾なく發揮したことは大会の大きな收穫だつたといえる。

日系百年祭行事を檢討

今秋迄に決定して實現化へ

日曜日には午前中と午後にわたつて、各地代表者は七七年の日系百年祭について協議した。この會合は全加市協会議に出席中の各地代表に、全加百年祭委員会（トロント）が呼びかけている幾多の記念行事について說明し、それぞれの地域でも同様またはそれに似た行事及び参加的な催しなどで熱心に意見を交換した。

百年祭委員会があげている推せん行事のアイデアそのものはいづれも承認するが、一度にいくつもの行事を持つことはできかねるので、優先的に取り扱うことを小委員會に付托して更に檢討したのち、全加委員會に報告して決定をもたらすという意見を滿場一致で支持した。

したがつて今後二、三ヵ月間、予定行事の優先性が全國的に吟味され、今秋には本極りとなり、行事實現にのり出すことになる。

全加市協を存續

会長井手氏留任

日系人史作成のため全エネルギーを消耗した全加市協は、先週末の三日間会議の結果、日系人全体の統合的中央團体の存續は欠くべからざるものとの意見が絕對的となつたため、全加市協は井手エドワード氏の会長留任となり、副会長に今井ジョージ氏をあげることになつた。なお中央委員は追つて人選するはず。

一世側から要請

一日も早く

百年祭行事の一つとして全國委員会がすいせんしているのに『日本語による百年祭記念書』というのがある。過去半世紀にわたつて一世の書いた文章、短歌、時、俳句などパイオニア一世の苦しい体驗なり、社會的批判を盛つて一冊のブックにするというのであるが全加の一世が『それは是非やつて貰いたい』と强い要請を全國委員會に直ちに提出することが急務だと呼びかけている。

秋まで毎日「お祭り」

ト市プリンス・ホテルが開始

トロントのプリンス・ホテルは先週末から秋中旬まで『日本夏祭り』という北米のホテルでは初めての企畫を開始した。同ホテルの廣々とした芝生にはちようちんが多數にかざられて中央に木造り舟、そのなかで大鼓をたたいて手拍子を合わす踊り子三十余名の各種踊り。

去る二十二日夕刻、日白觀衆約二百人が見守るなかを日加祭りダンサーたちが揃いの衣裳で踊りまわったが、派出なハッピーコートをつけたフォチエー國務次官は手足も輕々しく愉快に踊りまわるというほほえましい場面があつた。

同ホテルではこの期間中ファミリー・プランをオファし、子供さんの宿泊はフリーとし、この日本踊りや盆踊りの飛入りを歡迎。タコ揚げ、茶の湯、紙芝居や映畫の上映など日本色豊かなお祭りが毎日くりひろげられる。

晩市でいけ花展

十七、十八日に

〔晩市〕華道古流家元鶴田一杏先生はじめ各流派家元並に社中三十名が、日本のいけ花を紹介するため來る六月十七　十八日午前九時半から午後九時まで晩市内イートン百貨店ダウンタウン店五階で『親善いけばな展』を催す。實演は十七日午前十一時から午後二時まで。主催は華のしおり並に晩市いけ花協会。

俳人、萩原氏死去

萩原井泉水氏は鎌倉の自宅で先週末死去した。九十一才。同氏は東大文學部卒、河東碧梧桐と新派傾向の俳誌『層雲』を創刊、大正初期『自然のとびら』『生命の木』など『自由律俳句集』を精力的に刊行して注目された。（時事）

松下のカラーテレビはシロ

〔東京時事〕松下電器は先週末、カナダ国税省が調査していた同社製カラーテレビのダンピングについてはシロに決まったと發表した一九七四年十一月からカナダ国税省は日本、台灣、シンガポール、米國製のカラーテレビをカナダでダンピングしているとして調査していたもの。

○ト市佛教会『藤の友』では來る六月十二日（土）午後一時より三時まで佛教會堂でオープンハウスを行う一年中に仕上げた手藝品、マクレメイその他が即賣される。ティルームもある。

○オタワ郵政省は來る六月十八日、オリンピック開催記念切手三種を發行する。聖火式、開會式そして勝利式を描いたもの。

死亡

△ビームスヴィルのニッポニアホームで畠中政惠さん（八〇）が二十二日死去。トロント佛教會で二十五日夜告別式を行い、二十六日ハイランド・メモリー・ガーデンスに埋葬した。

△ト市の松尾ミツチ氏は五月二十一日死去二十三日告別式を行った。

菊の育て方研究会

ト市日系ガーデン・クラブでは、來る六月二日（水）午後八時より日光ガーデンに於て『菊の育て方』について研究会を開きます。会員の皆様はもとより、一般の方々のご來会をお待ちしております。

菊苗を分ける

例年のようにトロント日系ガーデン・クラブでは、一般の菊愛好者に次のように菊苗を分ちますので、優良な菊苗により良い菊を作つて下さい。（競技花に出品を望む会員には三本まで無料で分ちます）

□六月六日（日）午後二時
□日光ガーデン別室

トロント日系ガーデン・クラブ

求 中年者で夜間のケアテーカー。詳細は日系会館萩野サム氏まで。電話四二九－〇六七六。

求 ウエトレス及びフロントマン。詳細は田村まで。紅花東京　電話三六七－九七〇〇（トロント）

求 ペイント塗りの請負い致します。電話四六三－三三一七（トロント）

求 四五才の白系人、静かできれいな部屋を希望親しみある家庭を特にのぞむ。（電話八六三－六二四四）または次に手紙で。郵函五五三五、郵便局エー、トロント

毎日のお買物は
サンコーで
SANKO
221 SPADINA AVE.
TORONTO 862-1082

日本舞踊コンサート

二年前トロント日系文化會館ですばらしい舞踊を披露した五條珠康さんは木島茂子さんを伴ない
△六月六日（日）午後七時半より日系会館で「日本の古典及び新民謡踊り」を公開する。鹿児島小原節、秋山音頭、おてもやん、など…。
△入場料　成人　五弗　學生（十六才以下）三弗
主催　トロント日系文化会館

訪日観光團

出發	歸國
六月一九日	七月一九日
六月一九日	六月二一日
六月二二日	八月三〇日
六月二五日	七月二三日
六月二六日	七月二三日
七月　九日	七月三〇日
七月一五日	八月一六日
八月　三日	九月　一日

その他　六月二九日－七月二〇日（ハワイ經由）
以後月二回より三回の出發がありますのでお問い合わせ下さい。

○呼寄せ観光團（東京…バンクーバー）

東京發	
八月一日	八月六日
八月八日	八月九日

バンクーバー發	
八月一五日	九月二日
八月一七日	九月五日
八月一九日	九月七日
八月二一日	
八月三一日	

本店　タイムスクエア旅行社　672 No. 3 Road, Richmond, B.C. Telephone (604) 273-[illegible]
支店　タイムスクエア旅行社　Branch Office — 1157 Melville St., Vancouver, B.C. 681-7251

無料駐車サービス

當店のすぐ隣りにジョイ・ボーイ・パーキングがあり、來店御客様のため一時間無料駐車できます。（エリザベス街とダンダス街角を南へ約百五十呎）

日曜日も開店 午前十時から午後六時まで

ダンダス ユニオン店

電話　三六四－七六九二　三六六－三六六三
173 Dundas Street West, Toronto
DUNDAS UNION STORE
TEL. 366-3663 — 364-7692

今年の訪日ツアー

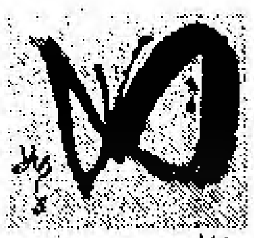
出發	歸國
六月一六日	七月　九日
六月二六日	八月二三日
七月　一日	七月二一日

◎七月、八月夏休みご家族呼び寄せツアー（東京－バンクーバー－トロント）

出發	歸國
七月二四日	八月二三日
十月　二日	十月二三日
十月　二日	十一月五日
十一月六日	十二月六日
十二月四日	一月　七日
十二月一八日	一月一七日

○少し早い様にとお考えの方々も居られる事でしょうが、夏、冬休みのご旅行計畫を早目にお立て下さい。
ハワイ、ナナー、バハマスその他の島々へのパケッヂツアーを用意してあります

晩市 岩田旅行社　1115 E. Hastings St. Vancouver, Phone 254-5101
トロント岩田旅行社　162 Spadina Ave. Toronto Phone 869-1291
ケン岩田　Res. 762-4743



誓子先生にお逢いして

きよみ

誓子先生にお逢い出來る日が來た。旧知のような親しさでお話ができる方！と如竹さんから聞いてはいたけれど、やっぱりお逢いするまでは心配であった。でもお逢いしてみると、先生も奥様もほんとうに打ちとけた優しさで接して下さったので「日本の大家」（俳句で勲三等を受けられた）などという感じは一寸もなく、固くならないで先生、奥様と、お話しできてうれしかった。

旧「暦」の有志七人がホテルに行って皆さんの夕食に合流することになった。テーブルは丸くて、せいぜい五人しか座れないので、夕食の席では先生のお話を聞くことができなかった。私のテーブルには小倉から来られた医学博士、和歌山からの方、それから東京の未亡人、この方は先生と御一緒の旅行が六回目とか七回目とかおっしゃった。

夕食前に先生はお疲れだし、明朝の出発が早いので夕食後にはお話を聞くタイムはない、とのことで、がっかりしながら、それでも先生にお目にかかっただけでも嬉しいことであった、とあきらめていた。でも、夕食後先生がロビーのソファーにおかけになったのでたちまち先生をかこんで、しばらくの時を過ごした。

俳句のわからない者は、何を質問したらいいのか、それさえわからないし、ぽつり、ぽつり思いつくことをお尋ねしたので、系統立てて書く力もないし書くことはできないけれど、先生から次のようなことを教えられた。皆が知っていながら実際にはむづかしい点だと思う。

×

物を見て感動を受けることが第一。先生は「発見」とおっしゃった。そしてその感動を与えた物にもいろいろある中で、どこを切り取って表現するかを選ぶことが第二。それを文字によって表現するのだけれど、自分の感じを書くのでなくて、感動を与えた物、切り取った所を表現する。先生はその表現も「なるべく平易な言葉を正しく使うように」とおっしゃった。

×

「私は、先生にとっていただいた句と落ちた句を比べ、また先生が添削して下さったのをみて、どんな所が悪いとか、なぜこう変えていただいたか等を考えて勉強するだけです」とお話しすると、「そうです。それを積み重ねて、だんだん上達するのです」とおっしやった。それから「私が自分でとても好きだと思っている句を、先生に落とされます」と言ったら、お笑いになって、「自分一人よがりの句になってはいけません」とおっしゃった。自分の気持をそのまま句にすると、どうしても自分だけの句になる。自分がわかっておるから、人にもわかる筈と思うけれど、実際は人にはわからない。物を表現して、その中に自分の感動をあふれさせる！しかもわづか十七文字。そこに俳句のむつかしさ面白さがある——などと、えらそうな事を言っても、実は「もうだめだ、やめようか知ら」等と思ったりする私である。

天狼誌上に一句組（五句出して一句入選）が六百人近くある。その外に全没（一句も取ってもらえない者）も大分あると聞く。天狼の選はなかなかきびしいとの評判である。私もその一句組だけれど、このたび先生にお逢いして、ほんのわづかでも直接お教えを受けた喜びは、「今後、どんなにしてでもついて行きたい」としみじみ思う。

トロントの皆さんが、あの様に期待して下さったのに、この大先生にお逢いして戴けなかったことを、ほんとうに残念に思う。

（先生のおっしゃった事を聞き違えてはいないか間違った解釈をしてはいないか、もしそんな事をしては先生に申し譯ないがと心配しながらこの文を書きました。）

屋根修理一切

住宅のルーフィング、シングルやり替え、トイやり替え、トタン仕事のご用命に應じます。アルミ及びスチール・サイデング・ディラー。（オ州内をカバー）（カナダ屋根業協会々員）

オールウエー ルーフィング会社 （二世経營）

Allway Roofing Ltd.
Bus. Phone 421-5974
Phone 293-4089

保険一切

火災、盗難、病気、住宅、自動車保険のご相談に應じます。

木下律

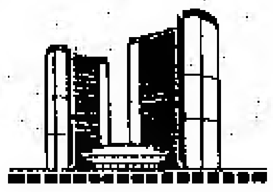
トロント市
電話—七五九—二六三二
—七五五—七三一七

辯護士 鬼塚敏三

クインズ・カウンシル
425 University Ave., Suite 615, Toronto 1, Ont.
Phone 363-5902, Home 493-3457

▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

トロント市より ＝一般への布告＝



トロント市は、住宅施設を家族又は成人と子供に依り共有している人達のために次の様な基準を設ける政策をきめました。この法律は一九七五年十二月十日バイロー（内規）五八六—七五として通過し、修正を加えて一九七六年二月十八日内規五一—七六として通過したものです。

住宅施設が成人と子供により占有されている場合、

（一）一九七五年十二月十日現在少くとも一人の成人と一人又はそれ以上の子供により占有されていた場合この法律は適用されます

但し、一九七五年十二月十日現在前項に該當はするが以下の場合には適用されません。

（イ）子供が成人の一時的訪問者であった場合

（ロ）家主と借主法による契約期間が始まった後で生れた子供の場合及び同契約期間中に滞在を許された者はこの法律に該當しません。

（二）住宅施設に一九七六年二月十八日以降成人と子供が居住することになった場合、

（イ）その住宅に二室又はそれ以上の寝室がある

（ロ）一階建て又は四階建て以内の住宅である

（ハ）住宅に少なくも一つの直接階下に通ずる通路がある

前記の住宅に住む人達に當法律は適用されますが、（二）は次の場合は除かれます。

（イ）養護施設の建物、ホステル及びホテル

（ロ）持主により占有されているフラットハウス—即ち住宅それ自体が他の付屬物と離れていず家の持主がその住宅を永久に個人の家として住んでいる場合

以上の政策は一九七六年九月三十日以降は適用されません。

この通告は、成人と子供により構成されている住宅に住む人達のための差別待遇防止の法律で、一九七五年十二月十日市会を通過しトロント市内規五八七—七五として提出されました。

即ち

一、いかなる人も直接又は間接的に、一人又は他と共同して、本人により又は他人の仲介により前述の住宅に住む成人並びに子供に對して彼等の生活環境その他に関して差別待遇をしてはならない。彼等は内規五八六—七五により公認されているからである。

二、この法規に違反するすべての人は罰せられ、訴訟費用は除いて一、〇〇〇ドル以下の罰金を科せられる。

この法規の実施は、開発局の市町村更生課へ委託されました。當法規に関して詳細な情報を知りたい方、又は内規の寫しをお望みの方は次の開發局から得られます。

Development Department,
18th Floor, West Tower,
City Hall, Toronto, Ont.
Tel: 367-7600

Roy V. Henderson,
City Clerk.

GINZA RESTAURANT

5130 Dundas Street West,
Islington, Ontario
Tel. 231-4000

銀座レストラン
すきやき、鉄板焼き
その他日本食
営業時間—月曜から土曜まで
午前十一時から午後九時まで
日曜は午後五時から九時まで
電話 二三一—四〇〇〇

自動車の修繕一切

各種自動車のリペア、チューンアップ、その他ご相談に應じます。
ガルフ・サービス・ステーション

共營者 並木、田上

JNT AUTO SERVICE
(At Runnymede)
2239 Bloor St. West
PHONE 766-4292

紳士服仕立

修繕、新調一切

電話でお申し込みくだされば市内ならどこにでも出張いたします。

野村

3460 Dundas [illegible]
Telephone [illegible]

CROWN LIFE

Frank G. Yada
Mickey Yada, B. Comm.
1050 West Pender Street
Vancouver, B.C.
Phone 682-6611
Res. 325-2528, 685-5886

移轉お知らせ

今回クラウン生命晩市支社は[illegible]で事業日々に發展し社屋狭少のため現在のジョージャ街に一ブロックの土地を購入し、二十三階建のビルを建築する事になり、完成まで約二ヵ年半を要しますので西ペンダー街一〇五〇番に移轉致しました。叔の三男ミッキーが一昨年より入社し後継として働いておりますから今後とも何卒よろしくお引立ての程お願い申し上げます。

矢田 源一郎
〃 ミッキー

AUTHENTIC JAPANESE DISHES
"MICHI" RESTAURANT

459 CHURCH STREET, PHONE 924-1303
328 QUEEN ST. WEST, PHONE 863-9519
Toronto, Ont.

日本料理 みち

◎チャーチ店
チャーチ街四五九
電話九二四—一三〇三

◎クイーン店
西クイーン街三二八
電話八六三—九五一九
（クイーン店だけ月曜休み）

ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto M5V 2A9
Tel. 366-5606

Second class mail No. 0360

毎週火・金二回発行
購読料金 半年九弗（前） 一年十四弗（払）
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

新しさのない予算案を上程
失業保険法の厳格な修正など
野黨攻撃

〔オタワ〕マクドナルド藏相は去る二十五日夜、最初の予算案を下院議会で發表した。一言にしていえば、『一般国民にはピーナッほどの利益さえもたらさない無爲の予算』と断定されている。斬新で思い切つた沈滞経済の大手術を期待した予算でなかつたと野党各派は口をそろえて攻撃している。

マクドナルド藏相はこうした非難に対して『予算が無爲であるというより非難像的だと指摘されることの方がよいと思つている』といつている。所得税はじめその他の課税はほとんど現行通り。しかし燃料節約、失業保険金規定などに重点を置いた措置がとられている。

たとえば失業保険金をうける最低資格は八週間労働のを十二週間に延長し、ガス消費の多い大型乗用車の消費税を増大するなどが目立つたハイライトであり、年内にマンパワーと失業保険が合併、事務を統合化することも改善といえよう。

他に課税対象とならない引退預金（または保険）の年間額二千五百弗のを三千五百弗にまで引上げるし、自己經營者のは四千弗のを五千弗にふやすことが今年の一月一日にさかのぼつて有効となる。

生山次官の協力

トロント・スター紙及びグローブ・アンド・メール紙は二十六日紙上に、マクドナルド藏相が予算案發表前に生山次官及びコーヘン次官補らとシャツ一枚で予算草案を練つている寫眞を大きく掲げた。生山次官はいつもの通り朗らかな笑顔をみせていた。

核擴散條約を承認
日本に對し東洋國群は安堵

〔東京〕八年前に立案されたまゝとなつていた原子力武器の國際使用禁止條約を日本が二十四日遂に批准した。衆議院は核拡散防止條約を四月二十八日に承認てしいたのが参院でも承認されて批准となつた。

国会議事堂前には第二次大戦時の戦闘旗を掲げた右軍服の右翼派が反對デモを行つた。共産黨の参議員だけが同法に反對投票した。

日本がこの條約を批准したことと、カナダが今後インドに対して原子力分野で援助を中止するとの方針はアジアの政治観測者間に東洋地區における核兵器に関して安定を與えることになるとして歓迎している。

投資憲章を修正
晩市での太平洋經濟委終る

〔晩市時事〕一七日から當市で開催中の太平洋経済委員会第七回總会は二一日で實質的な討議を終え、二二日閉会した。今度の会議は加盟国の日本、米国、カナダ、オーストラリア、ニュージランドのほかにペルー、インドネシア、シンガポール、マレーシア、タイ、台灣、韓国などの経済界代表もオブザーバーとして出席、先進国企業の対外投資と環境問題などを中心に論議がかわされた。

この結果同委員会の『太平洋投資憲章』を『大企業のワイロを防止し、相手国の経済政策を十分に尊重する』という方向で修正することになり、カナダが修正案の取りまとめに當ることになつた。また多国籍企業は関係各国の経済発展に直結する企業活動を進めなければならないという点で大方の意見がまとまり、委員会内に特別のコミュニケーション委員会を創設、積極的なピー・アールを展開することになつた。

長崎の爆心地に平和ゾーンを

〔長崎時事〕「平和は長崎から」を強く印象づけようと、長崎市はこのほど、平和公園一帯に「平和のシンボルゾーン」を作ることを決め、三ヵ年計畫でその準備に取りかかることになつた。

六月に在日各国大使館、ユネスコ本部などを通じて計畫趣意書を送付する。計画によると、爆心地で平和祈念像がある平和公園の一角に、世界各国から平和や人類愛をシンボルとしている碑や彫像を寄贈してもらい、同公園を世界平和祈念の"據点"にしようというもの。

日本の政局

〔東京時事〕三木首相退陣工作をめぐつて混迷する政局への対應策を協議するため、自民黨の主要各派は通常国会閉幕をうけて二十五日一齊に總会や幹部會を開いた。このうち三木・中曾根両主流派はそれぞれ椎名副總裁による一連の退陣工作が當面、黨機関による調整待ちの形で"一服状態"に入るとの見通しで一致し三木体制の維持に全力を傾注することになつた。

浮上都市の實驗は成功
西谷技師が米國で發表

〔ヒューストン〕當市で開かれた第八回海上テクノロジー年次会議に三菱重工のシニア・エンジニア、西谷寮光氏が技術的研究報告書を讀み上げ、国土狹少の日本は『浮上都市』に眼を向けつつあることを強調した。

その典型的なモデルは一年間、沖縄万博に備えつけられていた『アクアポリス』と呼ぶ浮かぶ建物であるとし、このアクアポリスは三菱重工が六千万弗を投じて建造したもので、万博開幕前に備えつけられてから一年余りの期間中、十四回の台風に遭遇したが、建物内になんらの被害も出なかつたと西谷氏は報告した。

したがつてアクアポリスは浮上建物として人間の住居または工場地にも使用できることを實際に示したと西谷氏はいつている。

政治素人 ピロン氏
ク州黨々主に

〔クベック〕ク州小町の企業家で政治的には無名のロッドリグ・ピロン氏がク州第二の傳統的政黨『ユニオン・ナショナル』の新黨主に今週選出された。ピロン氏は州内をかけめぐり、派手な選挙運動を行い九万弗以上を使つたのち、四人の競争候補者を破つて當選した。

ピロン氏は勝利演説のなかで「ク州民は完全な佛語をすべてが話すべきである。問題となつている言語法二二号は撤廢し、新しく公平な言語法に代えるつもりである」と語り、今の状態では英語を話すクベック州民は二位的市民にされることになつて、結局佛系人全体が敗北者になるわけだ、とボラッサ首相の自由党政府を強く攻撃した。

米國防省が躍起
日本へロッキード械賣込みで

〔ワシントン〕ドーナルド・ラムスフェルド米国防長官はロッキード航空機製作会社のため、日本が購入するはずである哨戒機二億五千万弗價格のセールを実現させる仲介役を買つて出たとペンタゴン筋が今週發表した。

ロッキード事件で日本政府は同社から購入することは政治的にも困難であることが明らかで、米国防長官は日本と米国政府間で賣買契約をすれば、ロッキード機を日本に賣り渡すことは可能というのである。

国防長官は、米国防省が日本政府にロッキード会社はパトロール機全部を送りとどける保証を與えるということで、日本がロッキード機を購入するよう働きかけているが、日本側がこの米国側のオファアにとびつくか否かは疑問である。

毛主席重態？

〔ニューヨーク時事〕ニューヨーク・タイムス紙はホンコン特電で、中国の毛澤東主席の健康がかなり悪化しているもようであると報道した。毛主席は次第に衰弱が進んでいる状態にあると推測している。中国紙上に掲げられた一連の寫眞は毛主席の弱々しい姿を見せており、毛主席の状態をそれとなく知らせるためだとみる向きがある。

ソ連新聞人 釋放され歸國

〔東京〕ソ連新聞人アレクサンドル・マチエーヒンは十日間の拘留ののち去る二十三日釋放されたと外務省が發表した。マチエーヒンは一九七四年十月にソ連紙ノボスチ・プレス特派員として東京に着任、スパイ活動の疑いで逮捕された。マチエーヒンは家族同伴、ソ連機で歸國の途についた。

バレット氏有利

〔晩市〕ピーシー州新民主黨々主デイブ・バレット氏をふくむ七人の候補者が六月三日晩市内選挙區の補欠選挙戦にのぞんでいる。昨年十二月十一日の総選挙でバレット氏はわずか十八票の差で落選、その後新民主党の堅い地盤から選出されたボブ・ウイリアム（新民主）が辞任し、バレット氏の立候補を可能にした。

今年の量産は百万台に
デジタル腕時計が流行

〇…デジタル腕時計—正確には電子式自動デジタル腕時計。時間のほかに月、曜日までわかるものもあり、ワイシャツのボタンぐらいの電池（酸化銀電池）で約一年以上動くとあつて、そのカッコよさが若い層にうけている。

〇…生産台数は三年前は一万個位であつたが、去年は三十万個にはね上つた。今年は百万台を突破するものとメーカーは強氣。値段の方も日本国内で販賣された當初は一個あたり十九万圓もしたが、去年は三万圓台となり、今年は二万圓台が登場、價格競争もまた激化。

〇…電卓といい、デジタル時計といい、この種の小型電子機器は日本のメーカーが最も得意とするものだけに、さらに高品質、低價格のデジタル時計の量産が期待されている。